



Flashcard

April 16, 2015 - Episode Introduction

Italian	English Translation
Benvenuti a una nuova puntata	Welcome to a new episode
ascoltatori	listeners
parleremo delle	we will talk about
manifestazioni	rallies
in tutto il mondo	around the world
rapimento	abduction
città	town
nella Nigeria nord-orientale	in north-eastern Nigeria
accuse	charges
mosse contro	brought against
relativamente al	with regards to
presunto	alleged
pratiche anticoncorrenziali	anticompetitive practices
nell'ambito di	within
ricorderemo	we will remember

premio Nobel tedesco	German Nobel laureate
scomparso	who passed away
scuole	schools
Regno Unito	UK
docenti	educators
argomenti	topics
Ottimo	Excellent
come sempre	as always
due personaggi politici	two politicians
la loro candidatura	their candidacy
lo scorso fine settimana	last weekend
rendono	make
così tanti	so many
a livello mondiale	in the world
di cui vale la pena parlare	worth talking about
ci consente di approfondire solo	allows us to focus only on
quattro notizie	4 news stories
Ti prometto	I promise you
trasmissione	show
come di consueto	as usual
lingua	language
condizionale presente	present conditional
esploreremo	we will learn about

Tenere banco	To hold counter
Allora perché aspettare un minuto di più?	Why wait any longer?
Apriamo il sipario!	Let's open the curtain!

Rapimenti in Nigeria: un anno dopo

Italian	English Translation
Rapimenti	Abductions
un anno dopo	one year later
vennero rapite	were abducted
da una scuola superiore	from a secondary school
sono ancora irreperibili	are still missing
nella città settentrionale	in the northern town
in lotta	fighting
per rovesciare il governo	to overthrow the government
hanno avuto luogo	took place
in tutto il mondo	around the world
per ricordare	to mark
in rappresentanza simbolica delle studentesse scomparse	symbolically representing the missing students
veglia a lume di candela	candlelit vigil
chiedendo	demanding
verità	truth

sorte	fate
Diverse	Several
si sono svolte anche	were also held
così come	as well as
Regno Unito	UK
indignazione	outrage
migliaia di persone	thousands of people
sono morte	have died
negli ultimi sei anni	in the past six years
insurrezione	insurgency
Secondo	According to
miliziani	militants
cuoche	cooks
schiave sessuali	sex slaves
combattenti	fighters
è passato un anno	it has been a year
Che cosa sappiamo oggi a proposito	What do we know today about
Non molto	Not much
ha dichiarato	said
hanno contratto matrimonio	got married
avvistamenti	sightings
finora	so far

è stata ritrovata	has been found
che ha da tempo promesso	that has long promised
di trarre in salvo	to rescue
per rintracciare	to track down
ha reagito con	has responded with
alcuni tentativi di dialogo	some attempts at dialogue
liberazione	release
offrendo in cambio	by offering in exchange
che si trovano attualmente in carcere	who are currently detained
Non è abbastanza!	It's not enough!
uscente	outgoing
si è difeso	has defended himself
rivalità	rivalries
nel reagire all'attacco	in responding to the attack
neo eletto	newly elected
Dopo tutto	After all
esercito	army
che non è finora riuscito a liberare le ragazze	that has failed so far to rescue the girls
vero	true
Speriamo	Let's hope
in modo diverso	differently
quanto è in suo potere	everything in his power

per riportare le ragazze a casa	to bring the girls back home
parenti	relatives
ancora disperse	still missing

L'Ue accusa Google di avere violato le leggi antitrust

Italian	English Translation
L'Ue	EU
di avere violato le leggi antitrust	of breaching antitrust laws
gigante tecnologico statunitense	U.S. tech giant
motori di ricerca	search engines
a livello globale	globally
ha ricevuto	received
dichiarazione di opposizione	statement of objections
dieci settimane di tempo	ten weeks
può chiedere	can demand
udienza	hearing
Negli ultimi cinque anni	Over the past five years
ha svolto numerose indagini	has conducted investigations
eventuali violazioni in ambito concorrenziale	possible violations of competition
derivanti dalla	stemming from
commissaria europea per la concorrenza	European Competition Commissioner

ritiene	believes
risultati di ricerca	search results
danneggiando	hurting
ha inoltre avviato	also launched
dispositivi mobili	mobile devices
sviluppato da	developed by
inquietudini	concerns
dovrà affrontare delle conseguenze giuridiche	will have to face
e modificare il modo	and change the way
in cui svolge la propria attività	it does business
ha detto	said
comunicato	statement
può imporre alle imprese multe fino al 10%	can fine firms up to 10%
loro fatturato annuale	their annual sales
nonché esigere	as well as demand
modifiche sostanziali	major changes
aziende	companies
rischia una multa	may get a fine
oltre 6 miliardi di dollari	over \$6 billion
Lo scorso decennio	In the past decade
posizione protezionistica	protectionist stance
nei confronti dell'industria	against the U.S. tech industry

tecnologica statunitense	
non credo	I don't think so
aziende di grandi dimensioni	large companies
semplicemente	merely
il verificarsi di abusi di posizioni dominanti sul mercato	the occurrence of abuses of dominant market positions
vogliono promuovere	want to promote
imprese locali	home-grown enterprises
vantaggio sleale	unfair advantage
piccole	small
grandi rivali	major rivals
hanno sporto denuncia	lodged complaints
supponiamo	let's assume
definitiva	final
potrebbe richiedere mesi	could take months
anche anni	even years
non vedrai grandi cambiamenti	you won't see major changes

Muore il premio Nobel tedesco Günter Grass

Italian	English Translation
Muore	Dies
il premio Nobel tedesco	German Nobel laureate

scrittore	writer
si è spento	passed away
Lubecca	Lubeck
lo ha ricordato	remembered him
vero gigante	true giant
fonte di ispirazione	source of inspiration
comunicato	statement
opera	work
riflesso	reflection
nostro paese	our country
indelebile	permanent
patrimonio	heritage
letterario	literary
era nato	was born
città di Danzica	city of Gdansk
Polonia	Poland
Nel corso della seconda guerra mondiale	During World War Two
prestò servizio	served
trascorse	spent
diversi mesi	several months
campo di prigionia	prisoner camp
In seguito	Later on

pubblicò	published
la sua prima raccolta di poesie	his first poetry collection
divenne famoso in tutto il mondo	he achieved worldwide fame
romanzo	novel
<i>Il tamburo di latta</i>	<i>The Tin Drum</i>
venne insignito del	was awarded the
premio Nobel per la letteratura	Nobel Prize for Literature
abilità nel ritrarre	ability to portray
il volto dimenticato della storia	the forgotten face of history
comitato	committee
nuovo inizio	new beginning
dopo decenni	after decades
rovina	destruction
diciamo addio	we say farewell
allo stesso tempo	at the same time
non esitò a impegnarsi nel mondo della politica	did not hesitate to engage in politics
dibattito	debate
Ebbe un ruolo attivo	He played an active role
fila	ranks
partito socialdemocratico	Social Democratic Party
A quanto ne so	As far as I know
molto emotivo	very emotional

piuttosto	quite
Verissimo!	Very true!
vivace oppositore	vocal opponent
riunificazione	reunification
che giudicava affrettato	which he thought was hasty
ebbe qualche problema	he got into trouble
scrisse	wrote
a proposito di	about
poesia	poem
<i>Ciò che va detto</i>	<i>What Must Be Said</i>
nei confronti di	towards
vera bomba	real shocker
giunse	came
autobiografia	memoir
raccontava	revealed
di avere militato	he had served
braccio armato	combat arm
energicamente	strongly
era appena adolescente	was just a teenager
quando si unì all'esercito	when he joined the army
come volontario	as a volunteer
dopo la guerra	after the war
si pentì	he repented

Si potrebbe sostenere	You could argue
colpa	guilt
del dopoguerra	post-war
spiega	explains
il motivo per cui la maggior parte dei suoi scritti	why most of his writings
si concentra	focuses
cercava di dare un senso a un passato tormentato	was trying to make sense of a troubled past

Regno Unito, i programmi linguistici adottano argomenti più attuali

Italian	English Translation
Regno Unito	UK
programmi linguistici	language programs
argomenti più attuali	more modern topics
docenti	educators
hanno deciso di inserire	have decided to introduce
nuovi	new
per incoraggiare	to encourage
a imparare le lingue straniere	to learn foreign languages
Questa settimana	This week
funzionari delle commissioni d'esame	examination board officials

bozza	draft
programma didattico	syllabus
destinato ai ragazzi dai 14 ai 16 anni	designed for kids aged 14 to 16
ideatori	creators
i contenuti formativi	educational content
annunciate dalla	announced by
mirano	aim to
superate	outdated
Secondo la commissione	According to the board
argomenti tradizionali	conventional topics
la mia giornata scolastica	my school day
il mio astuccio	my pencil case
l'impiego di contenuti aggiornati	using updated content
approccio	approach
prevede l'utilizzo	will use
come	such as
recensioni cinematografiche	film reviews
articoli di giornale	newspaper articles
esercizi di comprensione verbale	verbal comprehension exercises
didattiche	educational
disponibile	available
finalmente	finally

potranno sfuggire a quel	will be able to escape
lessico	vocabulary
improbabili	implausible
vacanze	holidays
tempo	weather
giardino zoologico	zoo
a quanto pare	apparently
frasi	sentences
ho dovuto imparare io	I had to learn
l'inglese	English
con impegno	hard
Davvero?	Really?
Io ritengo	I think
primo passo	first step
stereotipati	cliché
cosiddetto	so-called
Le scuole dovrebbero sbarazzarsi di	Schools should dispose of
triti	tired
vanno in città	go to town
il secondo	the latter
quello che intendo dire	what I mean
un bel giorno	one fine day
abbia bisogno di ricorrere alla	will have to resort to

pompelmo	grapefruit
ogni mattina	every morning
D'ora in poi	From now on
impareranno	will learn
opinioni	views
a mio parere	in my opinion
tatuaggio	tattoo
tema	topic
il volontariato all'estero	volunteering abroad
cibo	food
vedremo	let's wait and see

Grammar - The Conditional Mood

Italian	English Translation
quotidiano	newspaper
trafiletto	short article
tra una trisnonna	between a great great-grandmother
nipotino	great-great-grandson
un bel traguardo	a nice achievement
l'anziana signora	the old lady
fortuna	luck
frutto	result

sotto i propri occhi	before one's own eyes
Mi mostreresti questa foto?	Would you show me this picture?
è diventata virale	became viral
ha commosso	touched
è diventata una star	became a star
commovente	touching
Si chiamava	Her name was
la tua bisnonna	your great-grandmother
Già!	That's right!
affettuosa	affectionate
Quando andavo a trovarla	When I went to visit her
da piccolo	as a kid
mi regalava sempre dei soldi	she would always give me money
patatine	potato chips
sei cresciuto così viziato	you grew up so spoiled
A proposito di anziani	Speaking of the elderly
riflessione	reflection
paese di vecchi	country made up of old people
Mi dissocio!	I disagree!
Sarà anche vero	It may well be true
si invecchia bene	one ages quite well
la maggioranza della popolazione	the majority of the population
Non mi sembra	I don't think so

allora	then
il venti per cento della popolazione	twenty percent of the population
In altre parole	In other words
centocinquantaquattro anziani ogni cento giovani	one hundred fifty-four old people for every one hundred young people
rilevante	relevant
Tra i paesi dell'Unione	Among the EU countries
il più alto tasso	the highest rate
il più elevato numero di ultranovantenni	the highest number of people over ninety
Lo sapevi?	Did you know that?
Temo che	I fear that
inizierai a elencarmi	you will start listing for me
Ti accontento	I'll make you happy
subito	right away
classifica	ranking
le donne vivrebbero più degli uomini	women live longer than men
la tendenza degli ultimi anni	the trend of recent years
divario	gap
Se permetti	If you would allow me
precisazione	clarification
anche i pensionati emigrano all'estero	even retired people emigrate abroad

Secondo te	In your opinion
alla ricerca di un futuro migliore	in search of a better future
è cresciuto	has grown
la vita è meno cara	life is less expensive
Come dargli torto	How can we say they are wrong
percepisce	receives
meno di mille euro	less than one thousand
al mese	per month
se vivessi di stenti	if I lived in hardship
partono	leave
motivi economici	economic reasons
sono delusi dalla politica	are disappointed by politics
stanchi	tired
burocrazia	bureaucracy
affollate	crowded
gettonate	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
dappertutto	everywhere
la Thailandia e le Filippine	Thailand and the Philippines
Bei posti	Beautiful places
che altro	what else
Che si divertano pure	May they have fun
tutto il giorno	all day long

Ballare	To dance
Crederne	To believe
Partire	To leave
potere	to can/be able to
dovere	to must/have to
volere	to want

Expressions - Tenere banco

Italian	English Translation
Tenere banco	To hold counter
nel mio corso di pilates	my Pilates class
con argomenti interessanti e curiosi	with interesting and curious topics
espansive	effusive
qualcosa da dire	something to say
ha soggiornato	she stayed
Spero	I hope
che sia riuscita almeno a visitare	that she was at least able to visit
così dispiaciuta	that displeased
insieme alla sua famiglia	with her family
la perdoniamo	we forgive her
ha notato	she noticed
che l'ha incuriosita	that intrigued her

programma satirico	satirical show
mascotte	mascot
un pupazzo	puppet
grandi occhi rotondi	big round eyes
bocca	mouth
a quale personaggio si riferiva	which character she was referring to
delle spiegazioni più accurate	a more accurate explanation
Hai indovinato!	You guessed right!
sin dagli anni Novanta	since the nineties
trasmissioni italiane	Italian broadcasts
ai tempi in cui	in the days when
vendicatore	avenger
ruolo	role
giornalista	journalist
è nato principalmente	was born principally
mettere in luce	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
Vuoi che ti racconti una curiosità	Would you like me to tell you a funny story
sulla provenienza	on the origin
Deriva dal	It comes from
termine scherzoso	a playful term
marinai	sailors

genovesi	Genoese
scaricatori di porto	longshoremen
Mar Rosso	Red Sea
ne voglio sapere di più	I want to know more about it
A metà Ottocento	In the mid-nineteenth century
armatore	ship owner
stabilì la sede	established the headquarters
suoi traffici commerciali	his trading
divenne presto	quickly became
marinai eritrei	Eritrean seamen
pronuncia	pronunciation
ossia	that is
il nome proprio più diffuso	the most popular first name
tra	among
Dunque	Therefore
si trasformò in	turned into
grandi viaggiatori	great travelers
con le lingue straniere	with foreign languages
problemino	little problem
Hai ragione	You're right
Tutto sommato	All in all
però	though
gesti	gestures

Appunto!	Exactly!
l'argomento	topic
che abbiamo lasciato in sospeso	that we left hanging
Da quanto ho visto	From what I have seen
me n'ero dimenticata	I had forgotten about it
ha fatto qualche ricerca	did some research
scoprendo	discovering
ha fatto causa	sued
frutto	the result
plagio	plagiarism
le corti italiane	the Italian courts
accusa	prosecution
sostenendo	arguing
somiglianza	resemblance
È risaputo	It is well known
sparse per il mondo	scattered around the world
questa regola vale	this rule applies
locuzione	expression
capace di primeggiare	capable of excelling
esercitare un certo dominio	to exercise some control
animare	to enliven
ruolo di rilievo	prominent role
loquace	talkative

intrattenitore	entertainer
oratore	speaker
pubblico	audience
tono di voce autorevole	authoritative tone of voice
contenuti brillanti	brilliant content
medesima	same
l'atteggiamento prepotente	overbearing attitude
vuole emergere	wants to stand out
di esprimersi	of expressing themselves
giochi delle carte	card games
Colui che	He who
al centro dell'attenzione	at the center of attention
presiede	he presides over
puntate	bets
fa rispettare le regole	he enforces the rules
giocatore	player
si trova a scommettere contro	finds himself betting against
vincendo tutte le puntate	winning all the matches
vincite	winnings
un punteggio superiore	a higher score
strettamente letterale	strictly literal
Nella lingua inglese	In the English language

Quiz - Part I

Italian	English Translation
calcio	soccer
passaggio	ride
macchina	car
tedesco	German
mica	not
svegliarmi presto	wake up early
pazzi	crazy
arancini di riso	rice balls
per salvare il giornale	to save the newspaper
dal fallimento	from bankruptcy

Quiz - Part II

Italian	English Translation
sembri stanco	you look tired
la notte scorsa	last night
Ero preoccupato	I was worried
tema	essay
riposare	rest
che è appena uscito nelle sale	that just came out in theaters

delle ottime recensioni	very good reviews
matto	crazy
pusillanime	coward
ho già fatto dei programmi per domani	I already made plans for tomorrow